

DERECHOS HUMANOS: UTOPIA POR CONSTRUIR

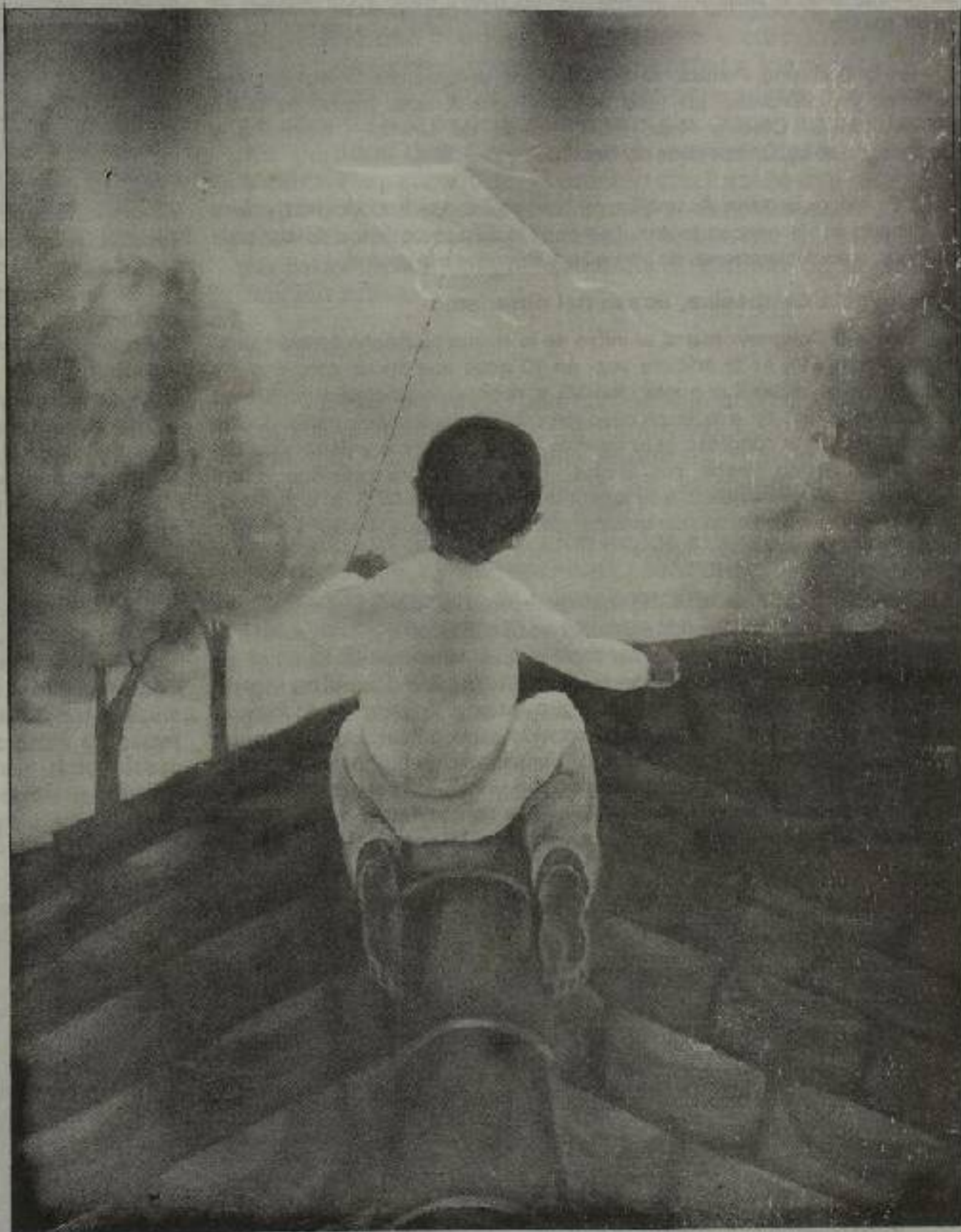
¿Cómo calificamos el año que estamos pasando?; ¿Cómo lo hemos vivido?; ¿Qué frustraciones y desafíos nos deja?; ¡Cuántas preguntas nos quedan! No es fácil hacer un balance de lo que fue un año de elecciones generales y municipales, que está signado por vaivenes políticos, pragmatismos confusos, que se perfilan en nuevos estilos de concertaciones y diálogos, impregnado de viejas prácticas.

¿Cómo llamamos demócratas, si la democracia, es monopolizada por "los políticos del partido gobernante", y totalmente desheredada por los ciudadanos? La democracia se construye, a diferencia del paradigma que se constituye; por ello, el accionar actual de nuestra reciente democracia, imprime un sello antidemocrático al haber curricular que el ciudadano boliviano tiene como paradigma democrático.

Este año nos deja sabor amargo, no tanto por la composición de la actual concertación, sino por la transacción de principios, por el remate del pasado al mejor postor, por construir el presente con un futuro que cada día se ve más lejano a las aspiraciones populares.

El balance en torno a los DDHH, es agrio, por la connotación que tiene la práctica democrática y su directa vinculación a los derechos democráticos, en cualquiera de sus formas; vale decir, que la democracia nos muestra con fuerza, que es capaz de violar nuestros más elementales derechos, amparada bajo un manto de legalidad que la cobija. Esto ha empezado a cuestionar a la ciudadanía su derecho a ser "ciudadano", y participe en las decisiones de interés social.

Los desafíos, en torno a la necesidad de construir democracia a partir de lo popular, está ligado a la visión, de entender a los derechos humanos, como eje fundamental que



atraviesa a la democracia participativa, que por cierto aún no hemos logrado obtenerla. Estos desafíos implican el aporte de la educación no formal y formal al proceso de democratización de la sociedad, que difícilmente se viene desarrollando en nuestro país. Buscar las exigencias y retos puntuales, que los **derechos humanos** y la construcción democrática plantean a nuestro sistema educativo, al movimiento popular y a la democracia, o viceversa; es pensar en el país con un nuevo paradigma de sociedad.

EMERGENCIA E INTERPELACION INDIA

La realización de los congresos de la CSUTCB y de la COB han puesto en entredicho, de una vez por todas, aquellas "verdades revolucionarias" que se mantuvieron intocables y veneradas por más de cuarenta años. Las direcciones proletarias han sido puestas en cuestión, su carácter vanguardista les ha sido negado.

El V Congreso de la Unidad Campesina realizado en la ciudad de Tarija se constituye en el prólogo de esta obra maestra que se empieza a escribir: la Nueva Historia del Movimiento Popular Boliviano. El último Congreso Campesino, con política olor a tierra, a diferencia de los otros tres anteriores demostró que los campesinos le han perdido el miedo a la palabra "política" y se han lanzado a participar de ella con un nuevo estilo y concepción de hacer política.

En la Comisión Política, siete fueron los documentos analizados con seriedad y profundidad: las tesis políticas consideradas fueron de la IU, MTKL, MGB, Olesiva Roja, POR, Frente de Unidad Campesina y Declaración de los Campesinos del Norte de Potosí.

La propuesta de la Asamblea de Nacionalidades fue apoyada y será viabilizada por la entidad matriz. Los otros documentos antes de ser tesis políticas, eran declaraciones de principios y llamados a la unidad.

Emergencia campesina, ocaso del obrerismo

Este VIII Congreso marcó el inicio de la nueva historia del movimiento popular boliviano, es la primera vez en 10 años que en un congreso los explotados se dicen sus puntos fuertes y débiles, lo original y novedoso está en el hecho de que el proceso de crítica y autorreflexión partió de los campesinos. Este congreso está signado por la presencia y demandas del sector campesino desde sus inicios, logrando la Vicepresidencia del Presidium, con una consecuente interpelación india a la COB, al obrerismo; además del copamiento campesino de los espacios hasta entonces privilegiados por y para los obreros.

Se cuestionó que la COB no representa a los campesinos, es excluyente; que el actual sindicalismo ya no está acorde a la coyuntura, a la nueva realidad y a las perspectivas tanto en sus componentes como en su estructura. La tesis afirma con dureza que el "sindicalismo actual ha llegado a ser vertical, caudillesco y hasta corrupto, y lo peor de todo eso, es que el sindicalismo campesino ha copiado estas pautas. Se explicó que para el campesinado existen 3 tipos de democracia: la burguesa, la obrera y la comunal. La democracia burguesa tiene su razón de ser en la fuerza y en la imposición, la democracia obrera que se ha convertido en similar a la burguesa. Mientras la democracia comunal: "en la comunidad el ser di-

CONTENIDO

EDITORIAL	
ACTUALIDAD	* Emergencia e Interpelación India
SEPARATA	* Ingresando a la última década del milenio
	* Breve balance económico
COYUNTURA: Bosque Chimanes	
ACTIVIDADES SERPAJ	
Jóvenes:	* Volante "Juventud e Integración"
	* Curso de "Análisis y Crítica de mensajes"
Mujeres:	* II Volante
Cursos:	* Curso-taller de metodología en Ed. Pop
Material:	* Calendario 1990
	* Juego - Elecciones Municipales
Centro Cultural:	* I Festival de Música Popular
	* II Encuentro Latinoamericana de Mujeres
PUBLICACIONES SERPAJ	
LATINOAMERICA	* Chile: Esperanzas e Incertidumbres
SALUDO	
TESTIMONIO DE UN NIÑO	
CUESTIONARIO MINISTRO DEL INTERIOR	
CONTEXTUALIZACION (Inglés)	

reción, el ejercer el poder, es un servicio a la comunidad".

El tema central de discusiones fue el referido a la composición orgánica: se discutió la ratificación o no de la proporcionalidad de la dirección de la COB. Se plantearon dos posiciones: la una sostenía que debido al cambio económico y social que vive el país, la estructura de la COB debería ser variada en pos de fortalecerla y acomodarla para avanzar y representar mejor los intereses de los explotados. Se propuso mayor porcentaje para el campesinado en relación al proletariado. La otra posición sustentaba que los cambios económicos y en especial, la disminución de la clase obrera eran fenómenos coyunturales, que dentro de unos años el movimiento obrero volvería a recuperar su fortaleza y rol protagónico. Por lo tanto, no se debía variar la estructura de la COB.

Más allá de los números o porcentajes, se remitió al análisis de las teorías revolucionarias que han dominado los últimos cuarenta años de la lucha sindical y política de Bolivia. Se debatió el rol del campesinado, de las clases medias y del proletariado en el proceso revolucionario, surgieron muchas cuestionantes como: ¿si es necesario ser obrero para sustentar la ideología proletaria?; ¿existen clases sociales determinadas por la teoría para vanguardizar la revolución?; ¿si es el proceso histórico el que determina el rol de las clases sociales?; ¿si el campesinado es clase en sí o para sí, si está dentro de la clase media?; estas y otras más fueron las cuestionantes de este importante congreso de la COB.



BOSQUE CHIMANES: PUEBLOS NATIVOS EXIGEN TERRITORIO PROPIO



Archivo Presencia

En julio de 1987, el gobierno de Víctor Paz Estenssoro firmó en Washington un acuerdo con una institución ecologista norteamericana, Conservation International. El convenio de "canje", que llegó a suscitar polémica en la opinión pública por varios aspectos de sus principios y términos, estableció la condonación de un ínfimo porcentaje de la deuda externa boliviana a cambio del compromiso oficial de impulsar la conservación forestal de 1.6 millones de hectáreas de selva tropical en el Departamento del Beni.

A dos años de su firma, los logros ecológicos del convenio han sido escasos. El Bosque de Chimanes ha sido declarado de "Producción Permanente", y siete empresas madereras explotan sus reservas de mara a un ritmo tan acelerado que en seis a ocho años más, ya no quedará nada de la preciada madera. Sólo el 1% de las empresas madereras del país cumplen con la reforestación especificada por la Ley. La depredación forestal con fines comerciales amenaza con destruir más del 40% de los bosques del país antes del año 2000, provocando graves desequilibrios climáticos y daños al medio ambiente.

El convenio y sus términos de referencia adolecieron de una falla singular: no hicieron ninguna mención de los cinco mil habitantes originarios de la zona en cuestión. El "canje" fue firmado y ejecutado sin consulta previa a las entidades indígenas que habitan la zona desde hace siglos, ni a las instituciones locales preocupadas por la suerte del Bosque y sus habitantes.

Poco tiempo antes de entregar el mando, el gobierno de Paz Estenssoro estudió la concesión de un territorio propio a los pueblos nativos de la zona, que incluye moxeños, chi-

manes, movimas y yuracarés. Fue elaborado el nuevo "Programa Chimanes" que pretende dar un enfoque integral a la conservación y desarrollo del Bosque, tomando en cuenta el complejo tejido de intereses humanos, ecológicos y comerciales que siguen en juego.

Sin embargo, aún no ha sido designada ninguna tierra propia para las 65 comunidades nativas de la zona. Organizadas en el Central de Cabildos Indígenas Moxeños, y con el apoyo de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, ellas han retomado la lucha por la propiedad colectiva de zonas aptas para sus asentamientos. **"Hemos despertado para demandar un pedazo de territorio propio donde podamos hacer uso de todos los recursos de nuestros bosques"**, reza un documento redactado por representantes de los pueblos indígenas del Beni en el pasado mes de julio: **"Para que en el nombre de la ley y de la riqueza de unos cuantos, no nos signa atropellando como hasta ahora, unos y otros: los que planifican y los que explotan"**.

Varios ecologistas han señalado que el manejo de los bosques tropicales debe estar en manos de sus habitantes originarios, como territorio propio, inalienable e indivisible. Primero en consideración a su derechos sobre la selva que han habitado y cuidado con respeto desde tiempos inmemoriales. Y segundo, porque los pueblos indígenas del bosque son los que mejor lo conocen, y los más indicados para aprovechar sus recursos sin violentar el frágil equilibrio de su ecosistema, sin depredación ni destrucción.

Archivo Presencia



INGRESANDO A LA ÚLTIMA DECADA DEL MILENIO

Separata

Por: Juan Cristóbal Soruco Q.

Realizar un recuento de lo que sucedió en 1989, es una tarea demasiado grande y muy difícil de reseñar en el espacio cedido. Simplificando los hechos que han marcado hito en 1989: las elecciones generales del 7 de mayo y su desenlace, el 6 de agosto; la realización del IV Congreso Nacional de Trabajadores Campesinos y el VIII de la Central Obrera Boliviana (COB); la elección municipal, y como marco de fondo, el problema coca-cocaína y la situación socio-económica de la mayoría del pueblo boliviano. Habiendo una nota específica sobre los Congresos Laborales éstos no serán analizados.

Nadie sabe para quien trabaja

Cuando en la campaña electoral el entonces candidato del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria-Nueva Mayoría (MIR-NM), Jaime Paz Z., afirmaba que había tal confusión que "el autor del desempleo resulta ser el profeta de la justicia social y el gobernador autoritario e ineficiente, que desperdició la oportunidad más importante de acumulación de riqueza en nuestro país, está ahora, por obra y gracia de la publicidad, como un risueño demócrata que ofrece sabiduría y experiencia a todos los bolivianos", nadie podía imaginar que, a partir del 2 de agosto, también él caería en la ofuscación publicitaria y pactaría con Hugo Bánzer Suárez para, pese a haber ocupado el tercer lugar en las elecciones, asumir la Presidencia de la República.

Ese sólo hecho marca un elemento que se va reproduciendo con mucha frecuencia en la vida política del país: invalidar los principios y los objetivos, en aras de un pragmatismo inescrupuloso. En resumen, el poder por el poder.

Sin embargo, existen dos aspectos positivos en ese proceso electoral. Primero, el hecho de que pese a todos los problemas -que sería muy largo enumerar- en Bolivia se va afirmando la conciencia de que debemos vivir en democracia. El otro, comprobar que los grupos dominantes instrumentalizan la democracia en función de sus inmediatos y mezquinos intereses, y que no tienen un proyecto nacional porque sus sentimientos personalísimos son más fuertes que su proyección histórica.

Más dudas que convicciones

La terca posición del actual gobierno por impedir la modificación de los instrumentos electorales, desconociendo incluso un compromiso adquirido ante la jerarquía católica, ha provocado que, a un mes de las elecciones municipales, el desinterés, el escepticismo y la desconfianza, dominen el ambiente preelectoral.

Sin embargo, el 3 de diciembre éstas se llevarán a

cabo y pese a que existen los temores señalados, también es posible que marquen hito, siempre y cuando quienes participen estén dispuestos a hacer esperar los resultados, imponiéndose a las maniobras que pretenderán realizar -de acuerdo a la experiencia en las elecciones nacionales- los partidos que tienen mayoría en los órganos electorales. Para consolidar el proceso electoral se requiere de la participación de la ciudadanía y, fundamentalmente, claridad en los partidos y frentes que han decidido terciar en estas elecciones, desechando el camino de la abstención activa.

El telón de fondo

Verdad de Perogrullo es afirmar que el fenómeno coca-cocaína tiene decisiva importancia en el país. De principio, es el factor más importante de nuestras relaciones con Estados Unidos. Sin embargo, la política aplicada para combatir el tráfico ilícito de drogas, que pone énfasis en la reducción de los cultivos de coca, no ha dado resultados positivos. Más bien, este hecho, unido a la presencia de tropas norteamericanas en el país por cualquier pretexto, conlleva un serio peligro para nuestra soberanía y, de mantenerse, puede convertirse en un polvorín de imprevisibles consecuencias, pues los productores de coca están dispuestos a defender sus cultivos.

El segundo elemento del telón de fondo, es la movilización de diferentes sectores por conseguir mejorar su nivel de vida, lo que constituye un serio reto para el nuevo gobierno, pues el rígido esquema económico en el que éste se sustenta -ratificado por la reciente firma de una carta de intenciones con el FMI- y la forma en que está encarando el problema, parece que no hacen más que socavar su propia legitimidad.

Entrando a la última década

Cada vez se hace más evidente que el principal soporte del actual gobierno es el apoyo externo. Si éste se diluye, la situación interna será explosiva, en la medida en que, hasta el momento, no se han mostrado nuevas iniciativas para encarar los distintos problemas existentes.

Con el nuevo gobierno, al parecer no habrá mayores cambios en relación a lo hecho durante el anterior, con la desventaja de que el actual Poder Ejecutivo responde a dos partidos diferentes, que deben conciliar contradicciones, producto de sus propias tradiciones. Frente a ellos, se encuentra una población cada vez más depauperada que exige paliativos para su situación.

Es decir, el inicio de la última década de este milenio encontrará a un país conflictuado y sin un norte claro...

BREVE BALANCE ECONOMICO

Por: Oscar Vega L.

"Los economistas, especialmente los ubicados en posiciones de influencia, debieran hacer su propio esfuerzo de honesta autocritica para descubrir y reconocer sus errores. Ello implica, por cierto, asumir como principio algo que pareciera olvidarse con demasiada frecuencia: Qué la economía está para servir a las personas y no las personas para servir a la economía" CEPAL.

Los análisis respecto al origen y evolución de la crisis global que confronta la Nación, aunque no sean totalmente satisfactorias, son abundantes. Sin embargo, gran parte de la literatura económica se dedica a análisis superficiales, con un fuerte contenido propagandístico sobre los supuestos éxitos de la NPE vigente a partir del D.S. 21060 del 29 de Agosto de 1985. Las versiones más vulgarizadas del contenido implícito o explícito de esa literatura, difundida a lo largo de más de cuatro años en los medios de comunicación nacional e internacional, llegan incluso al intento de registrar la presencia de una suerte de "milagro económico" o "experimento económico" en Bolivia, alentada con un doble propósito: Crear un clima de "optimismo" para la burguesía empresarial aún escéptica y, a nivel internacional, favorecer las expectativas de los inversionistas y prestamistas externos así como mejorar la imagen mundial.

El que hoy en día el "neo-liberalismo monetarista" vigente sólo logre sustentarse con el apoyo de regímenes pseudo-democráticos, es prueba de que la presión generada por los costos sociales o "Deuda Social" sólo puede mantenerse bajo control con la aplicación de medidas que limitan las libertades democráticas. Teniendo por fundamento el "economismo mecanicista y de proveer resultados económicos concentradores", resulta que la "estabilidad financiera-inestable" y el crecimiento son un fin en sí mismos y la concentración del ingreso se acepta como una consecuencia natural.

Siendo de conocimiento público la "carta de intenciones" enviada por el actual Gobierno al FMI donde "se actualiza y amplía por un año... más una carta dirigida por el Gobierno anterior el 30 de Junio de 1988 con descripción detallada sobre las políticas económicas y medidas a instrumentarse", introduciendo el aditamento de que "tomará cualesquier medida posterior que pudiera ser adecuada para esta propósito", liberándose de tal forma el FMI como "fabricante de recetas" está al margen de responsabilidades por su autoría porque cualquier falla en el cumplimiento de las metas establecidas serán achacadas a sus ejecutores.

Ante tal cuadro de situación y considerando que 1989 soporta dos elecciones (general y municipal) y, por tanto, con cambio de Gobierno aunque no de política económica, resulta ocioso realizar un balance económico formal y, por el contrario, se ha preferido levantar algunos elementos de reflexión para su tratamiento por equipos inter y transdisciplinarios que aporten con ideas-fuerza para iniciar un proceso de toma de conciencia sobre las exigencias del momento. Al mismo tiempo, constituyan la estructuración de una opción abierta que sea asumida y entendida como Proyecto individual y colectivo

orientado a elevar la calidad de vida del hombre boliviano.

Los problemas que enfrenta la economía nacional no son de carácter técnico solamente y menos de carácter monetario-contable, sino fundamentalmente Político, con mayúscula, en el que los profesionales están obligados a una tarea insoslayable de esclarecimiento y persuasión para que los hombres de Gobierno empiecen a plantearse como principal objetivo el bienestar real de las mayorías desposeídas.

Ningún ciudadano puede rehuir su concurso para conseguir la estabilidad económica, no sólo financiera, sobre bases firmes. Sin embargo, preocupa profundamente que este sano propósito se pretenda conseguirlo a expensas del descenso del ingreso global, de su estancamiento o, peor aún, del debilitamiento del ritmo de crecimiento; entendido éste como aquella exigencia por continuas transformaciones en la forma de producir, en la estructura económica y social y una equitativa distribución del ingreso generado.

El señor Michel Candessus, Director del FMI, ha expresado el 26 de Septiembre ante la reunión de gobernadores, en referencia directa a los países subdesarrollados lo siguiente: "Reducir la pobreza y revitalizar el crecimiento en los países en desarrollo es nuestra responsabilidad"; en tanto que el señor Barber Conable, Presidente del Banco Mundial expresó, en la misma oportunidad: "El programa de desarrollo ha de consistir en encauzar el crecimiento y utilizar los recursos con creatividad para mejorar la calidad de vida de la población pobre en todo el mundo". La principal responsabilidad en cuanto a su desarrollo futuro recaerá en los países en desarrollo. Ante estos mensajes, debemos preguntarnos: Estamos haciendo esto mediante la aplicación de políticas de ajustes con recesión, definidas precisamente en acuerdos con estos organismos internacionales?

Lo más que corresponde es convocar a una reflexión colectiva para compartir los problemas y resultados de nuestra recuperada capacidad de trabajo en Democracia Participativa. Frente a la política de estabilidad "inestable", es donde las opciones democráticas deben revalorizar la necesidad de iniciar una política de diálogo basada en la articulación de la democracia política con la participación social, superando la atomización de movimientos sociales, identidades culturales y estrategias comunitarias bajo el lema:

"Ya no existe ninguna hermosa muerte individual"
"Ya no nos queda ningún hermoso problema particular"
"El desarrollo se refiere a las personas y no a los objetos o el dinero"



SERPAJ
Servicio Paz y Justicia

la paz es fruto de la justicia



	j	v	s	d	l	m	m	j	v	s	d	l	m	m	j	v	s	d	l	m	m	j	v	s	d	l	m	m	j	v								
enero					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
febrero	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28										
marzo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							
abril				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30					
mayo					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
junio	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							
julio				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
agosto								1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
septiembre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30								
octubre					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
noviembre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30								
diciembre	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

notas:



1990

II ENCUESTRO LATINOAMERICANO DE MUJERES SERPAJ-AL

Este documento fue el resultado de los análisis, reflexiones y conclusiones a que se llegaron en el II Encuentro Latinoamericano de Mujeres del SERPAJ-AL; llevado a cabo en Antofagasta del 29 de octubre al 4 de noviembre, con la presencia de delegadas de México, Panamá, Ecuador, Brasil, Paraguay, Bolivia y Chile; además de Serpaj-Europa y su representante ante las Naciones Unidas.

En América Latina, tenemos hoy 500 años de conquista, dominación, destrucción cultural y política; contramestado por una historia de lucha de resistencia que se encargó de escribir en el tiempo los rasgos dominantes de la identidad de su pueblo.

La década de los 80 marca el comienzo de un período de deterioro de los sistemas políticos vigentes, inestabilidad del sistema económico y la lucha de la mayoría del pueblo latinoamericano por sobrevivir. La deuda externa hipoteca nuestro futuro.

La transición hacia la democracia está en la cuerda floja conviviendo con su sistema que se ha consolidado en la doctrina de la Seguridad Nacional y en sistemas económicos controladores de los medios de producción y centralizador de las riquezas.

Estamos tratando de recuperar la historia no escrita de la lucha de las mujeres de América Latina. La misma que ha generado vida a partir de la organización de compañeras indígenas, campesinas, negras y pobladoras; historia que tenemos que valorar. Hemos buscado en ella los aportes para construir una sociedad nueva a partir de la justicia, la solidaridad y el amor.

Queremos manifestar nuestra convicción en la fuerza de los pobres, la organización y la unidad latinoamericana como ejes hacia un proceso de liberación de nuestros pueblos. Creemos que



II Encuentro de Mujeres, Arica, nov., 1989

como pueblo tenemos que valorar nuestra historia, rescatando los valores propios de nuestra cultura que iluminan el presente y nos ayudan a construir el futuro.

Reconocemos en la NOVA (No Violencia Activa) una alternativa para construir esa sociedad, porque creemos en la capacidad y fuerza del pueblo organizado y porque el amor es más revolucionario que el odio.

PORQUE DAMOS VIDA
DEFENDEMOS LA VIDA

CHILE: ESPERANZAS E INCERTIDUMBRES

El pueblo chileno está esperando con dudas e inquietudes las elecciones generales del 14 de diciembre. El candidato presidencial de la oposición, el demócratacristiano Patricio Aylwin, conserva un amplio margen en todas las encuestas sobre el candidato oficialista, Hernán Büch. Mientras tanto, el régimen militar del dictador General Pinochet está enfrentando su derrota con las armas de siempre: represión, amenazas, temor.

Pinochet amenazó que si llevan ante un tribunal a los militares, el no garantizará la transición a un gobierno civil. Además, si el futuro gobierno trata de cambiar la Constitución de 1980 -promulgada por la dictadura- Declaró: "Yo voy a ser el garante de que se respete la institucionalidad, que no se vaya a quebrantar", incluso "por medio del uso de la legítima fuerza". La oposición respondió que los tiempos han cambiado y que el general no puede seguir con su política terrorista.

Los dirigentes de organismos de derechos humanos afirman que la cantidad de detenciones, torturas, y asesinatos habrían bajado en los últimos dos años, y sobre todo después del plebiscito de octubre de 1988

cuando el pueblo chileno dijo "No" a Pinochet. Sin embargo siguen los crímenes de la dictadura contra la población.

Casi todos los partidos de la izquierda están participando en el proceso electoral, incluyendo el Partido Comunista, los partidos sociales, y el MIR. Varios partidos izquierdistas se han unido en el Partido Amplio de la Izquierda Socialista (PAIS) el apoyo a la candidatura de Aylwin.

En el terreno económico, el estado militar ha auspiciado un remate general de empresas e instituciones públicas -la venta del altamente rentable Lan Chile y la "autonomización" del Banco Central (manteniendo los próximos años la asesoría de funcionarios nombrados por Pinochet). Así, el entrado gobierno civil se verá con restringido control sobre los recursos y finanzas nacionales (de suma importancia dada la enorme deuda contraída por el régimen neoliberal). A la vez, el gobierno civil estará sitiado por los mismos jefes castrenses y su mismo Comandante hasta 1998. La constitución pinochetista también gozará de amnistía a no ser que la oposición logre una mayoría de dos ter-

cios en los comicios parlamentarios.

Con todo, la situación parece captarse con esta frase muy corriente en Chile hoy día "atado, y bien atado". Pero la esperanza es no solamente una gran mayoría electoral por la oposición, sino un resurgimiento del movimiento social con la voluntad y fuerza para desatar la democracia.



Rev. El Cauce, 2, marzo, 1987



Al fin de este año
quedan
muchas promesas
que nadie cumple
muchos deseos
con respuestas vacías.
En estas fiestas de navidad
muchos esperan regalos
que nadie les da
se quedan con deudas
que nadie perdona.

Al fin de este año,
la Ley preparada
se queda como nube negra
sobre los campesinos:
les va quitar sus terrenos
aunque fueran pequeños.
Sus hijos llenarán la ciudad grande
gente inútil
por no tener trabajo.

A ellos mandamos saludos
para el año nuevo
y a las chicas solitarias
que han procreado wawas no
deseadas
con dolores.
Y a las niñas
que hacen brillar los zapatos
hasta que se refleja
su cara ya vieja.
Y también al gobierno flamante
y también al presidente flamante,
que no impidan vida y amor
de estos privilegiados de Dios.

Muy adentro del pueblo está
la voluntad de sobrevivir
DE VIVIR
cercado de opresión y miseria.
Algunos todavía no han perdido
la esperanza.
Su espalda no está doblada
ya por costumbre.

De ahí
brota sensibilidad
de uno para el otro,
paciencia en un proceso lento
hacia lo humano.
JUSTICIA Y PAZ.

Burkhard Sievers
Pastor Iglesia Luterana.

TESTIMONIO DE DAVID CUENTAS CARRASCO

"Yo cumplí nueve años el 16 de julio, día de la patria. Yo para ganarme, en la noche voy a echar basura. Y los sábados, que no hay clases, trabajo todo el día, lustrando botas.

"Yo trabajo desde mis siete años, mis amigos me han enseñado cuando estaba en primer curso. Yo he empezado a trabajar porque yo quería. Es que mi mamá tampoco no tenía mucha plata. Antes, yo nomás salía, y le ayudaba. Para pan también no tenía... 'Hacé comprar, David', me sabe decir.

"Otros chicos no trabajan, es que sus mamás son ricachas, pues. Algunos que tienen hartos, de que sus abuelitos les han dejado herencia. Y de otros que son pobres, no les han dejado nada, por eso no tienen plata. Pero igual, viven. Trabajan.

"Nosotros tenemos que trabajar, para comer. Hay que sacrificarse un poco, para tener plata. No trabajas, ni la basura te va a dar. Otros, ahí, en el basurero comiendo, mascando un chicle una semana... los que no saben trabajar.

"Otros roban, porque sus mamás también haigan sido robaderas, y de chiquitos los han llevado así cada día, robando. Así han ido creciendo. Otros, desde chiquitos, thinner saben oler. Eso les hace poner sus huesos así, duros. Como el thinner es fuerte, fuertes ya se ponen, pero flacos, así, no comen nada.

"En mi sueño, a mí me gustaría ser minero. Porque en la mina, hay piedritas, oro se encuentra siempre, ¿no? Mi papá, antes, era minero. Siendo minero, a mi mamá le podía mandar plata, y tal vez mi mamá... una desgracia les puede pasar a los dos, y ¿quién puede mantener a mis hermanitos? En nuestra casa, puedo trabajar hartos, para mantenerlos a ellos. Harto puedo trabajar".

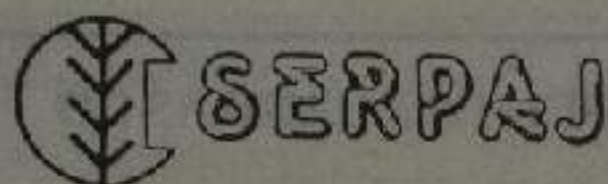


Archivo Presencia

CUESTIONARIO

1. Qué perspectivas existen para el ejercicio y el respeto de los Derechos Humanos, durante la actual gestión gubernamental?
2. No cree Ud. que la continuación del D.S. 21060 es una violación permanente de los Derechos Humanos, en el ámbito social?
3. En qué medida el gobierno respetará la independencia del Estado para llevar adelante el "Juicio contra Luis García Meza, o contribuirá a la celeridad de este dilatado proceso?
4. El gobierno considera que existe voluntad política para promulgar la "Ley Especial Procesal, asumiendo que hasta el momento no existen instrumentos legales para juzgar a exmandatarios?
5. Sobre el actual "Estado de fuga" (no sólo de García Meza, sino también de Luis Arce Gomez, Freddy Quiroga, etc. -principales sindicados del asesinato de la calle Harrington-), el gobierno del MNR, en toda su gestión no llevó a cabo ninguna acción, la Unidad Nacional ADN-MIR-PDC, en tres meses tampoco ha dicho nada, por qué?
- 6.Cuál es su opinión sobre el cambio de Magistrados de la Corte Suprema de Justicia. No cree Ud. que dicho cambio obstaculizaría el desarrollo del juicio contra García Meza?
7. Qué opinión le merece la "LEY DEL INDULTO" (aplicada en Argentina), considera pertinente su promulgación en nuestro país, a pesar de, su incompetencia respecto a la Constitución Política del Estado?
8. La aplicación del "Estado de Excepción", de qué manera asegurará la correcta realización de las próximas elecciones, y el respeto y práctica de derechos democráticos, de todos y por todos los ciudadanos?

Nota: Este cuestionario fue dirigido al Ministro del Interior, Guillermo Capebianco el 14 de Noviembre y que al no ser respondido hasta el 1º de Diciembre 1989, procedemos a su publicación.



OLD YEAR OUT, NEW YEAR IN...

The end of the year is a time for looking back, as much as looking forward. Among the key events of 1989 have been the May General Elections; the IV National Congress of Campesinos (Peasant Farming Workers) in; the VIII National Congress of the COB (Bolivian Workers Central) in september; and the December Municipal Elections.

As a background to all these events, lie the complexities of the coca-cocaine issue, which continues to dominate national life. And a major factor breeding constant tension is the state of poverty of the great majority of the bolivian population.

The end of the year is a good time to take a fresh look at our "democracy", fervently struggled for in the past, even by those who now threaten its existence. On the one hand, it is true that Bolivians can now exercise democratic rights such as the right to vote-which were denied for long periods in the none too distant past. But on the other hand, the very term "democracy" has been bandied to such an extent that it would seem to encompass almost any political situation.

This type of electoral "solution" seems to have led to a generalised state of inertia and conformism. The "utopian" vision of a new horizon and a juster society is being replaced with a certain degree of resignation - come what may.

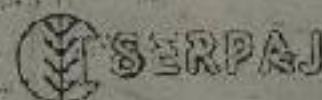
This rather depressing picture must be seen in the context of a country whose economy is highly dependent on external aid, and where the "struggle against drug trafficking" is the touchstone by which openings for foreign relations or aid are measured especially in the case of the US government.

Despite the weakening of Bolivia's popular organizations under the present economic model, various social sectors continue

to struggle for better living conditions. The government has shown its own vulnerability to social pressure, by reacting to such demands with rigidity, a lack of openness to negotiation and with the use of repressive tactics unworthy of a "democratic" society.

It is becoming increasingly clear that this type of monetarist, neo-liberal economic model can only be sustained by "pseudo-democratic" regimes. The high social cost of the model's application generates pressure which can only be kept under control by resorting to measures which restrict civil liberties.

This bleak panorama leaves us awaiting the new year with many doubts and uncertainties. But what remains clear is that key sectors of Bolivian society will play a crucial role in projecting their own vision of the future, and struggling to transform their hopes into reality.



MILITANCIA POR LA VIDA es una publicación
bimensual del Servicio Paz y Justicia
Miembro de SERPAJ-América Latina
Organismo Consultivo del Consejo Económico
y Social de las NKUU-ONU

EDICION

Dpto. de Comunicación

COLABORACION

Oscar Vega L.
Juan C. Soruco
Susana Rance
Iván Arias
Berkhard Grovers
S. Gayum/S. Thomson

GRAFICOS

Presencia

CASILLA 5807 Telef. 351.179 La Paz - Bolivia

MILITANCIA POR LA VIDA
SERVICIO PAZ Y JUSTICIA
CASILLA 5807 - La Paz, BOLIVIA

Luis Aredez
Calle México 479
(1097) Bs. As. - Cap. Fed.
ARGENTINA

